

**Under the Patronage of the Cameroonian OHADA National Commission**

**The Association for the Promotion of Arbitration in Africa (APAA),**

In collaboration with the :

**United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL), ICC-International Court of Arbitration, French Committee of Arbitration (FCA), Common Court of Justice and Arbitration of OHADA (CCJA), Permanent Court of Arbitration (PCA), International Center for the Settlement of Investments Disputes (ICSID), GICAM Arbitration Centre and CADEV Permanent Centre of Arbitration and Mediation**

Is organizing an international symposium on the theme "The African State in international arbitration" in Douala (CAMEROON), October 15, 2015 at the Hotel Sawa, preceded on October 14, 2015, a promotional conference of the Mauritius International Arbitration Centre (MIAC) in collaboration with the International Council for Commercial Arbitration (ICCA).

### **CONFERENCE PROGRAMME (PROVISIONAL)**

**9 am-9:15: INTRODUCTORY REPORT:** BY GASTON KENFACK DOUAJINI (HDR), PRESIDENT OF ASSOCIATION FOR THE PROMOTION (APAA)

**9:15-1:15pm: FIRST SESSION: LACKLUSTER PARTICIPATION OF AFRICAN STATES IN INTERNATIONAL ARBITRATION**

CHAIRÉD BY BENOIT LE BARS, DISTINGUISHED ADJUNCT PROFESSOR OF LAW, VERMONT LAW SCHOOL, MAÎTRE DE CONFÉRENCE EN DROIT PRIVÉ, AVOCAT ASSOCIÉ ET MANAGING PARTNER, LAZAREFF LE BARS AARPI

**9:15-10:15: SEQUENCE I: PREPARATION AND NEGOTIATION OF CONTRACTS BY AFRICAN STATES AND OTHER LEGAL ENTITIES OF PUBLIC LAW.**

**THE POINT OF VIEW OF A UNIVERSITY LECTURER:** BY HENRI DESIRE BEBEY MODI KOKO, DEAN OF THE FACULTY OF LAW AND POLITICAL SCIENCE, UNIVERSITY OF DSCHANG CAMEROON.

**THE VIEW OF PRACTITIONERS BY:**

- SADJO OUSMANOU, CHAIRMAN OF CADEV;
- EPESSE HENRI, DIRECTOR OF LEGAL AFFAIRS ENEO CAMEROON;
- BONIFACE BANAMBA (HDR), PROFESSOR AT THE UNIVERSITY OF YAOUNDE II, HEAD OF THE LEGAL UNIT AUTONOMOUS SINKING FUND OF CAMEROON;
- MOUGNAL SIDI, HEAD OF THE LEGAL AFFAIRS DIVISION IN THE MINISTRY OF FINANCE OF CAMEROON.

**9:45-10:10: DEBATES.**

**10:15 to 11:30: SEQUENCE II: The presence of States and other legal entities of public law in international arbitration.**

**GRIEVANCES AGAINST THE PARTICIPATION OF AFRICAN STATES IN INTERNATIONAL ARBITRATION:** KAMGA JOSEPH, PRESIDENT OF THE AEDJ

**THE PARTICIPATION OF AFRICAN STATES IN ICSID ARBITRATION:** PAUL JEAN LE CANNU, COUNSEL ICSID.

**THE PARTICIPATION OF AFRICAN STATES IN ICC ARBITRATION:** EMMANUEL JOLIVET, GENERAL COUNSEL INTERNATIONAL COURT OF ARBITRATION-ICC.

**THE PARTICIPATION OF AFRICAN STATES IN THE CPA ARBITRAGE:** FAROUKH EL-HOSSENY, COUNSEL, PCA MAURITIUS OFFICE

**THE PARTICIPATION OF AFRICAN STATES IN OHADA ARBITRATION:** NARCISSE AKA, SECRETARY GENERAL OF THE CCJA

**11H10-11H30AM: DEBATES.**

**11H30-11H45AM: COFFEE BREAK.**

**11:45AM-1PM: SEQUENCE III: MANAGEMENT OF ARBITRAL PROCEEDINGS BY STATES AND OTHER LEGAL ENTITIES OF PUBLIC LAW**

**THE DEFENSE OF AFRICAN STATES AND OTHER LEGAL ENTITIES OF PUBLIC LAW IN AN ARBITRATION DISPUTE BY:**

- NADIA DARWAZEH, LAWYER AT THE PARIS BAR;
- MARIE ANDRÉ NGWE, LAWYER AT THE CAMEROON BAR, PRESIDENT OF THE PERMANENT COMMITTEE OF THE GICAM ARBITRATION CENTRE;
- THIERRY LAURIOL, LAWYER AT THE PARIS BAR.

**12:45-1:15pm: DEBATES.**

**1:15-2:30pm: LUNCH BREAK.**

**2:30-6:30pm: SESSION TWO: THE OPTIMIZATION OF THE PARTICIPATION OF AFRICAN STATES IN INTERNATIONAL ARBITRATION,**

UNDER THE PRESIDENCY OF DOMINIQUE HASCHER, PARIS COURT OF CASSATION ADVISOR, MEMBER OF GOVERNING BOARD-ICCA

**2:30-3pm: SEQUENCE I: RECALLS SOME USEFUL PRINCIPLES OF INTERNATIONAL ARBITRATION.**

**THE UNCITRAL RULES ON TRANSPARENCY IN THE ARBITRATION BETWEEN INVESTORS AND STATES BASED ON TREATIES:** MIRIANA BELHADJ, UNCITRAL LEGAL COUNSEL.

## **THE INJURY ASSESSMENT AGAINST STATES AND OTHER LEGAL ENTITIES OF PUBLIC LAW**

- JACQUES MBOSSO, MAGISTRATE HIERARCHY-OUT, FORMER VICE-PRESIDENT OF THE COMMON COURT OF JUSTICE AND ARBITRATION? FORMER MINISTER OF JUSTICE, KEEPER OF THE SEALS OF THE CENTRAFRICAN REPUBLIC;
- PHILIPPE LÉBOULANGER, LAWYER AT THE PARIS BAR, FORMER PRESIDENT OF FRENCH COMMITTEE OF ARBITRATION;
- JOACHIM KUCKENBURG, LAWYER AT THE PARIS BAR, FORMER COUNSEL AT THE ICC-INTERNATIONAL COURT OF ARBITRATION.

**3-3:30pm: DEBATES.**

**3:30-4:30pm: SEQUENCE II: CONVICTIONS AND ENFORCEMENT AGAINST STATES AND OTHER LEGAL ENTITIES OF PUBLIC LAW.**

**THE APPRECIATION OF THE CONVICTIONS OF AFRICAN STATES IN INTERNATIONAL ARBITRATION:** SYLVIE BEBOHI EBONGO, DOCTOR OF LAW, APAA RESEARCH OFFICER.

**RECENT DEVELOPMENTS IN THE ENFORCEMENT OF ARBITRAL AWARDS BY AFRICAN STATES IN THE LIGHT OF RECENT CASE LAW:** BY MAMADOU ISMAILA KONATE, LAWYER AT THE MALI BAR., SECRETARY GENERAL OF THE APAA

**THE POST ARBITRATION CONCILIATION:** BY ALAIN FENEON, HONORARY LAWYER AT THE PARIS BAR

**4-4:30pm: DEBATES**

**4:30-4:45pm: COFFEE BREAK.**

**4:45-5:30pm: SYNTHESIS REPORT:** YVES NOUVEL, PROFESSOR AT THE UNIVERSITY OF PARIS II ASSAS.

**6-7pm: CLOSING COCKTAIL**

**NB: The conference's working languages are French and English, with simultaneous translation.**

For the purpose of the Symposium, any claim or possible assistance should be directed to the APAA by phone at the following numbers: +237 2 22 21 92 73 / +237 6 76 89 64 37 / +237 6 99 98 11 47 / +237 6 97 60 24 34 / +237 6 74 13 22 55 / +33 6 23 49 35 26 or by mail to the following address: [apaa.afrique@yahoo.fr](mailto:apaa.afrique@yahoo.fr)

**« L'ETAT AFRICAIN DANS L'ARBITRAGE INTERNATIONAL »  
COLLOQUE INTERNATIONAL**

**DOUALA-CAMEROUN, 14-15 octobre 2015**

**FICHE D'INSCRIPTION A RETOURNER AVEC VOTRE REGLEMENT A L'ASSOCIATION  
POUR LA PROMOTION DE L'ARBITRAGE EN AFRIQUE (APAA)**

Tél : 00 (237) 2 22 21 92 73 – 00 (237) 6 76 89 64 37– 00 (237) 6 99 98 11 47/ 6 97 60 24

34/ 6 74 13 22 55/00 33 6 23 49 35 26

Fax : 00 (237) 2 22 21 92 73

E-mail : [apam.afrique@yahoo.fr](mailto:apam.afrique@yahoo.fr)

**INFORMATIONS SUR LE PARTICIPANT**

NOM (M. Mme

Mlle) : .....PRENOM : .....

.....

N°

TELEPHONE : .....FAX : .....

.....

ADRESSE : .....

.....

CODE

POSTAL : .....VILLE : .....PAYS : .....

.....

ACCOMPAGNE

DE : .....

.....

NOM (M. Mme

Mlle) : .....PRENOM : .....

.....

NOM (M. Mme

Mlle) : .....PRENOM : .....

.....

**M'inscris au COLLOQUE INTERNATIONAL** de Douala (14-15 octobre 2015) ainsi que les personnes qui m'accompagnent (rayer les mentions inutiles).

Date d'arrivée.....Heure.....En provenance de.....Lieu d'arrivée.....N° du vol.....

Date de départ.....Heure.....Vers.....N° du vol.....

**PRESTATIONS**

L'inscription au Colloque comprend, outre la participation à la conférence internationale du MIAC/ICCA du 14 octobre 2015, l'accueil à l'aéroport (pour les arrivées des 13 et 14 octobre 2015 et les départs des 15 et 16 octobre 2015), la participation au Colloque du 15 octobre 2015, 1 cocktail de clôture de la conférence MIAC/ICCA, deux pauses-café, le déjeuner du 15 octobre 2015 ainsi qu'à la serviette de documentation.

**LES FRAIS D'INSCRIPTION NE COMPRENENT NI LE PRIX DU BILLET D'AVION, NI LES FRAIS DE SEJOUR QUI RESTENT A LA CHARGE DES PARTICIPANTS\*.**

*\*Il est recommandé aux participants d'arriver au Cameroun par l'Aéroport international de Douala*

**PAIEMENT DES FRAIS DE PARTICIPATION**

Règlement à effectuer auprès de l'APAA, par espèces (y compris par envoi Express Union au départ du Cameroun ou Western Union depuis l'étranger) ou par virement bancaire dans le compte de l'APAA domicilié à la Société Générale Cameroun Yaoundé-Marché Central ; **RIB : 10003-04000-16400152588-36-SGCMCMCX**

**ATTENTION : Les inscriptions ne seront validées qu'après réception du règlement ou de la preuve du transfert effectué par les participants, et le paiement doit intervenir au plus tard le 10 octobre 2015.**

**VISAS**

Les participants devront, autant que possible, obtenir les visas d'entrée au départ de leurs pays de résidence, auprès des missions consulaires camerounaises y accréditées. Toutefois, les organisateurs du Colloque s'emploieront à faire délivrer les visas au débarquement pour ceux des participants en provenance des pays dans lesquels le Cameroun ne dispose pas de représentation consulaire.

**Pour les besoins du Colloque, toute réclamation ou assistance éventuelle devront être adressées à l'APAA par téléphone à l'un des numéros suivants : 00 (237) 2 22 21 92 73 – 00 (237) 6 76 89 64 37– 00 (237) 6 99 98 11 47/ 6 97 60 24 34/ 6 74 13 22 55/00 33 6 23 49 35 26**

**Ou par mail à l'adresse suivante : [apaa.afrique@yahoo.fr](mailto:apaa.afrique@yahoo.fr)**

A.....

Le.....

Signature précédée de la mention  
« Lu et approuvé »